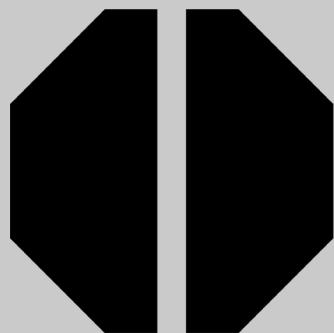


GIMAA GAMIG MAAMPII ONTARIO

# GIIWASHKWESHINOWIN NISIDWENJIGAADEG NIKAAZIWIN



# ROWAN'S LAW

WAASAMO BIIWAABIKONSING-MAZINIGAANS:  
10 MIINWAA NONDAAJ EPIITIZIJIG

Ontario 



*Rowan Stringer*

## ● ROWAN'S LAW

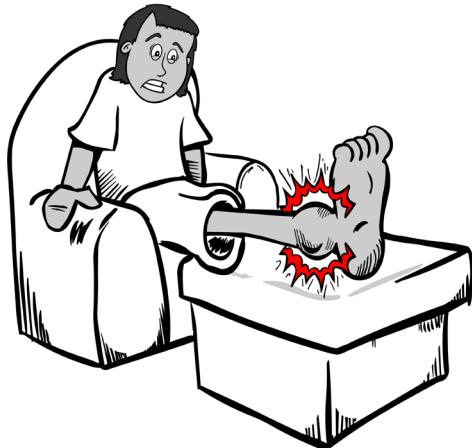
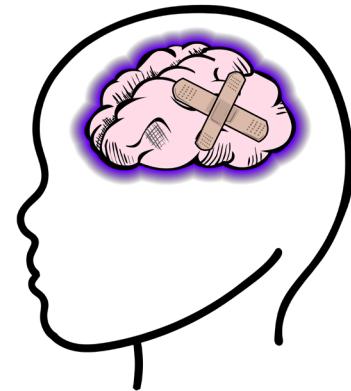
*Maanda waasamo biiwaabig mazinigan aawan bezhig newen maziniginan  
owi Rowan's Law giiwashkweshinowin gikendamowin nikaaziwinan.*

*Rowan's Law agii zhinkaade owa onji Rowan Stringer, agaa aawid aanke  
gikino amaadiiwiigwaam bikwaakod e'daminad abi njibaad Ottawa.*

*Ngodin giizhigag, epiichi bikwaakod daminad waaji wiidokwaajin, Rowan  
agii debnaan giiwashkweshinowin. Gegaa agwa kina bemaadizijig wewiib  
mino yaawog shkwaan niwebiwaad miinwaa noojimowaad. Dash gaawii  
Rowan agii gikendiziin ado wiinindib agii wiisgisidod miinwaa dowendang  
gmaaminig awii nojimad. A'gitiziiman, ekinomaagijin miinwaa daminowin  
ekinomaagejig gaawii gewiinwaa agii gikendiziinaa-aa. Dash, Rowan agii  
abaji damina bikwaakodakewin. Niizhing yaa-aabi agii wiisgishin. Rowan  
wiinindib agii gichi wiisigisin gaawii dash maamda awii mino ayaad.*

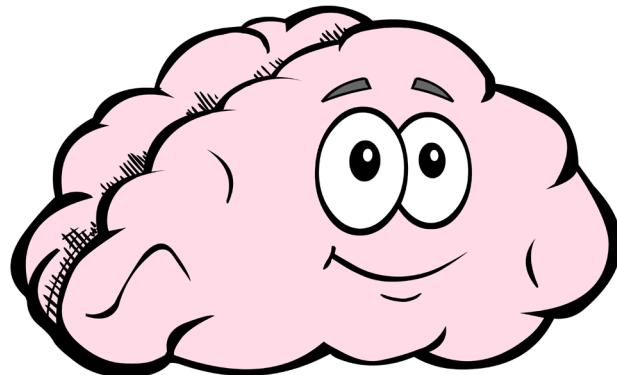
*Maanda nikaazowin gaawii nendaagosinon awii miigweng mshkikii  
giikmigewin owi gdo mino ayaawin naagdowenjigaadeg. Woshme gego  
awii gikendaman newen giiwashkweshinowin gagwejim mashkikiinini  
maage mashkikiikwe.*

Wiidokaazang daminowinan miinwaa aanin bkaan nankiwinan minwendaagwod miinwaa mino-izhiayaamaan. Dash awiigwa aangodinong apii daminowin gdaa wiisgishin. Agii gikendaan ana gnimaa gdaa wiisgidon gwiinindib?



Wiisgidowin gwiinindib bkaan aawan newen aanin wiisgishinowan. Giishpin wiisgidowin bikooganaan, gdaa waabmdaan abi miskowaag miinwaa baagisin. Dash wiigwaa wiisgidowin gwiinindib, gaawii naagosino zaagijiwiing zaam biinji oshtigwaaning temgad!

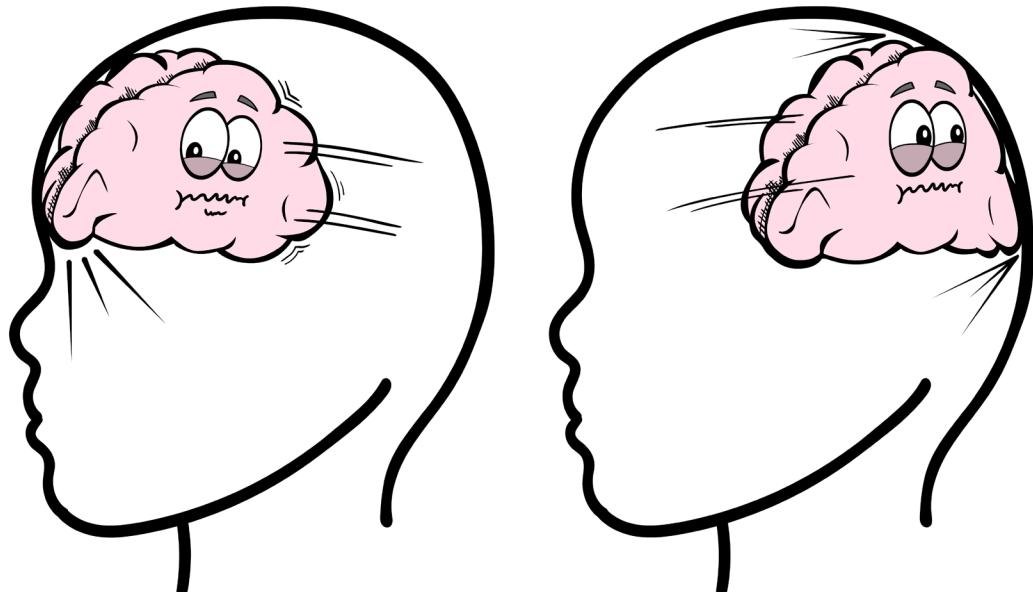
Bezhig owi dnowaa wiinindib wiisgishinowin zhinkaade giwashkweshinowin. Aabajii gindaasan awii gikendaman newen giwashkweshinowinan miinwaa awaa zhichigewin giishpin nendaman ganimaa yaaman bezhig. Gwiinindib gichi piitendaagwod, dash gdo dowendaan awii naagodowendaman!



# WEGNESH OWI GIIWASHKWESHIWIN?

---

Owi giiwashkweshinowin zhiwebad owi gwiinindib bimaajibideg binjiwiing gdo oshtigwaaning. Gichi gagetin bitaak dibeshinan, okweganaang, maage gwiiyaw adaa miigwemigad giiwashkweshinowin. Dibishko gonaa, gda debinaan giiwashkweshinowin giishpin bikwaakwod wepidaagiyin gdo oshtigwaaning maage giishpin gagetin bangishinan michisag.



Owi giiwashkweshinowin aawan neniizaanag wiisgishinowin. Gegaa agwa kina bemaadizijig wewiib mino yaawog dash wiigwa aanin bemaadizijig ayaanaa-aa gichi gnesh znagziwinan dibishko gonaa minjimendamowin maage nikiiyaa eshayaawod.

# AYAANGWAAMITOON GWIININDIB: NANAGAASIJIGAADEG GIIWASHKWESHINOWINAN!

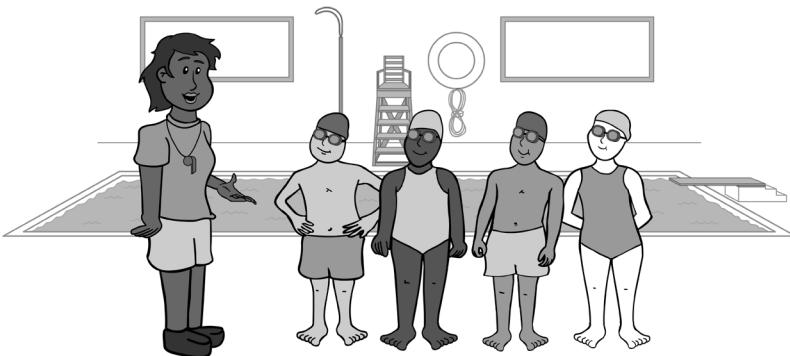
**Woshme gikendan newen giiwashkweshinowanawii naadmigiyin  
awii aabaji ayaangwaamiziwin.**

Miinwaa age:

- Gagwekwendan gdo daminowin nikaaziwinan weweni nishing, weweni minakaman miinwaa weweni biiskaman.
- Naagidon newen naaknigewinan gdo daminowin maage nankiwin. Maanda age aawan bazindwad daminowin ekinomaaged maage ekinomaaged owi apii miingowin owaa naagidowin, dibishko gonaa zagakinaman gadinkaaziwinan gwaya wiibwaa bizagweshing.



- Gindan miinwaa dibaatan awaazhi naagadowin owi Giiwashkweshinowin Naagojigan Doodamowin owi gdo daminowin.
- Giishpin wiisgishinan miinwaa gagwek gdo zhayaasii, wawiingezin awii windamowad egitiziinged, daminowin ekinomaaged, ekinomaaged maage gwaya bkaan gechi piitizid e'waankiwenimad aji naadmaaged.

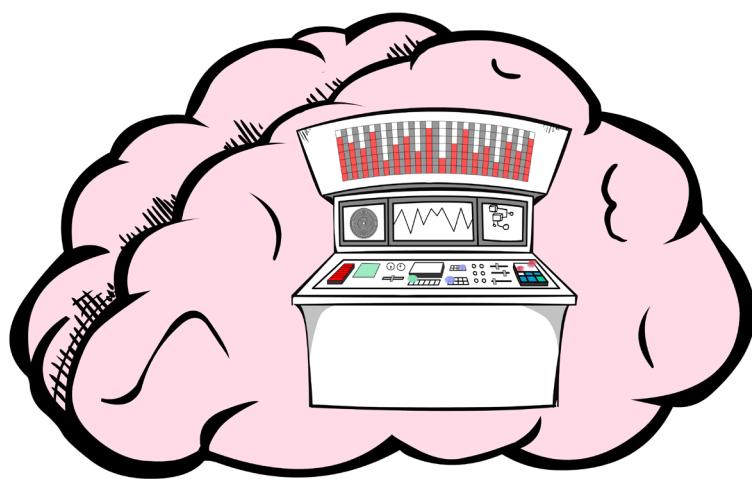


# **AYAANGWAAMITOON GWIININDIB: GIKENDAN NEWEN WAAMJIGEWINAN MIINWAA INAMJIWINAN OWI GIIWASHKWESHINOWIN!**

---

**HIT. STOP. SIT.**

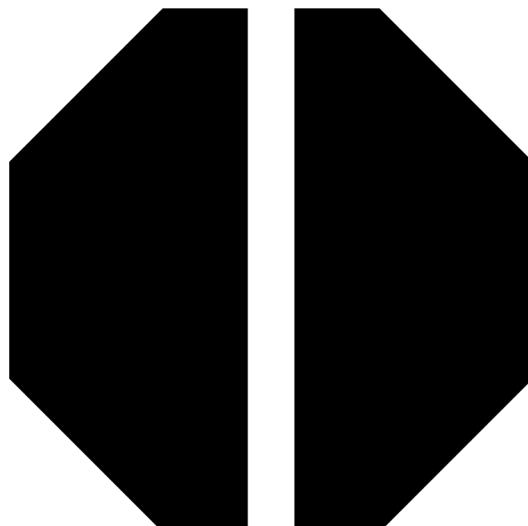
Gwiinindib bamibidetoon e'nendaman, e'zhayaawin miinwaa ezhi bimaajiiwin. Amii dash, wiisgisidowin gwiinindib gdaa madookdaagwan niibna agwa nikiiyaa. Owa gikinawaajibii'igan waabmdowenan aanin e'waabmjigaadeg miinwaa inamjiwinan owi giiwashkweshinowin.



**AYAANGWAAMITOON GWIININDIB:  
GIKENDAN NEWEN WAABMJIGEWINAN MIINWAA  
INAMJIWINAN OWI GIIWASHKWESHINOWIN!**

**GANIMAA AGE ZHAYAAMIBA:**

- Dewikwe
- Giiwashkweyaabandam
- Zhashagagwewin maage zhayaawin awii zhashagagwewin.
- Biigizawinam
- Waaskonenjiganan maage medwewegin g'migoshkaadendamigwan.
- Midiwewesin gtoganing
- Nabane izhisesii
- Ekwaaziwin
- "Gaawii gagwek zhayaasii"



**INAMJIWIN:**

- Nishkendam maage nishkaaji zhayaasii
- Woshme maanaadendam e'gagweji nendang
- Goshko-ayaa maage migoshkaadendam

**INENDAMOWIN ZNAGZIWIN:**

- Giiwanaadendam
- Znagizi naagzowaamjiged
- Znagad awii makwendaman, dibishko agaa zhiwebak jibwaa wiisigishinan

**NIBEWIN ZNAGZIWIN:**

- Woshme nibaawin minik gagweji nibaawin
- Woshme ajina nibaawin minik gagweji nibaawin
- Zinagizi awii nibaad

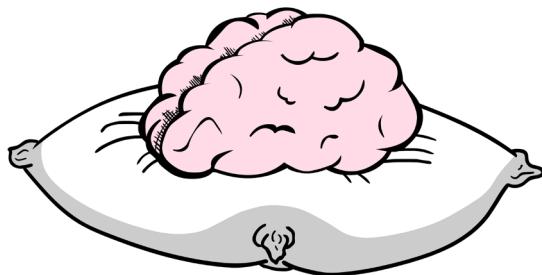
AYAANGWAAMITOON GWIININDIB:  
GIKENDAN NEWEN WAABMJIGEWINAN MIINWAA  
INAMJIWINAN OWI GIIWASHKWESHINOWIN!

Giishpin nendaman gwijjikiwen, waadokwad maage waaji skoniwimad yaang bezhig maage woshme ninda inamijiwinan, wiindamo gechi piitizid e'penimandwad. Gaawii njike gdaa nigangosii giishpin nendaman yaaman giiwashkweshinowin.



# AYAANGWAAMITOON GWIININDIB: WEGNESH AGE ZHICHIGEWIN GIISHPIN NENDAMAN YAAMAN GIIWASHKWESHINOWIN.

---



Giishpin bezhig maage woshme yaaman inamjiwinan gdaa:

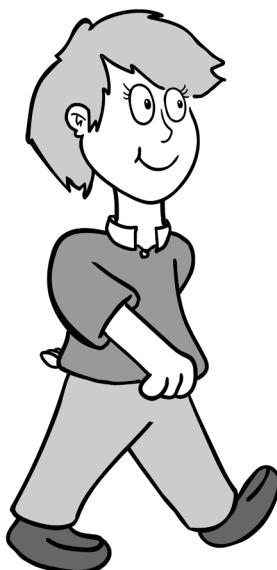
- 1.** Boonitaa daminowin.
- 2.** Wiindamo gechi piitizid, dibishko gonaa e-gitziinged, ekinomaaged maage daminowin ekinomaaged.
- 3.** Zhaan awii ndakenimig mashkikiinini maage mashkikiikwe.
- 4.** Niwebin miinwa noojiman.



# ESHKAM MINO YAAWIN

---

Awii mina zhayaangh shkwaa  
giiwaashkwendibshinong  
onjitaamigag noomag  
miinwaa dowendaagwog  
zhiibendamowin. Oshkintam,  
aga nankii noondaaj gego,  
dibishko gonaa dinakimigiziyyin  
mezinaatesingh daminowinan,  
gikendaasowin nankiiwin, nikaaziyyin  
giigido biijaabikons maage  
mazinaatesijigaans, odaminowin maage wiidokaaziyyin owi mino-ayaawin  
gikinomaagewin. Miinwaa age aga dowendant awii nwebiyyin miinwaa  
weweni nibaayin.

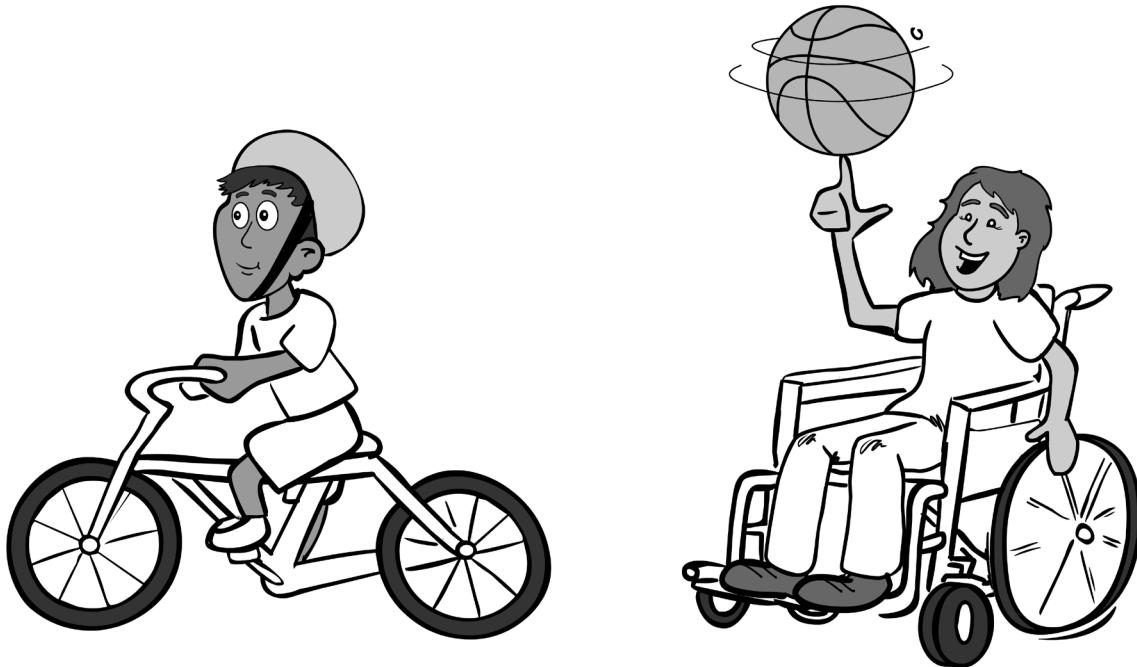


Ani nojimoomigag gwiinindib, nanengaaj agwa ne-aab  
biskaabiin newen e'hankiiwin gikino amaadiiwiigwaaming,  
wiidokaaziyyin miinwaa daminowin. Ne-aab biskaabiwin owi  
moshki nankiiwin gikino amaadiiwiigwaaming aawan ntam  
gechi piitendaagwog zhichigewin  
awii mino yaawin. Ntam, aga  
zhichige e'wenpanag dibishko  
gonaa gindaasowin miinwaa bangii  
bibaamsewin.



Debinaag gwa izhayaayin NISHIN maage nankiiyin ninda dnowaa, gitziimgag, daminowin gikinogmaagejig miinwaa gikinomaagejig aga naadmaagwog aankesidowin woshme gego, dibishko gonaa bimaabitowin, wiidokwadwaa gwijjikiwenin, azhaayin gikinomaage gamig miinwaa gagwejitowin daminowin. Gaawii gwa gego giishpin woshme maanaajizhayaayin apii gagwejitowin dinakimigiziwinan shkwaa gliwaashkwendibeshinon. Wiindamo netaawigid owi e'zhayaayin onji awii naadmaagiyin.

Shkwaach eshichigengh ada aawon wiji ayaayin newen daminowinan miinwaa maanenjigewinan. Gdo mashkikiiniim maage noojimowin enankiid aga wiindmaag apii NISHINGH ne-aab awii nankiiyin dinakimigiziwinan.



# MIKOWAATAAGOZIWIN:

---

Wiingezing daminang aga naadmaagwan awii bwaa wiisigishinan dash awii aabijitaawin newen beshigendaman zhichigewinan! Giishpin nendaman ganimaa gliwashkweshinowin yaaman, makwendan:

- 1. Boonitaan daminawin.**
- 2. Wiindamo gechi piitizid.**
- 3. Zhaan awii ndakenimig mashkikiinini maage mashkikiikwe.**
- 4. Niwebin miinwaa noojiman.**



Maada nikaaziwin digosin gikendamowin onjibaamigag onji:

Parachute. *Canadian Guideline on Concussion in Sport, 2nd edition*. [www.parachute.ca/guideline](http://www.parachute.ca/guideline):

Patricios, J., et al. *Consensus statement on concussion in sport: the 6th International Conference on Concussion in Sport-Amsterdam, October 2022*. <https://doi.org/10.1136/bjsports-2023-106898>;

Zemek, R., Reed, N., Dawson, J., et al. *Living Guideline for Pediatric Concussion*. [www.pedsconcussion.com](http://www.pedsconcussion.com)